
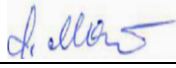


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Утверждено: на заседании кафедры немецкой и французской филологии протокол №5 от «18» февраля 2022 г. Зав.  кафедрой / Гатауллин Р.Г.	Согласовано: Председатель УМК факультета  / Мазунова Л.К.
---	---

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Практический курс второго иностранного языка



Обязательная часть

Программа бакалавриата

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки
Теоретическое и прикладное переводоведение

Квалификация
Бакалавр

Разработчики (составители) ст. преп. Халикова Н.С. к. филол. н., доц. Аминова Л.В.	 	Халикова Н.С. Аминова Л.В.
--	--	-----------------------------------

Для приема: 2022 г.

Уфа 2022 г.

Составитель / составители: Халикова Н.С., Аминова Л.В.

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры протокол № 4 от «18» февраля 2022 г.

Заведующий кафедрой

/ 

Гатауллин Р.Г.

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____,

протокол № _____ от « _____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Дополнения и изменения, внесенные в рабочую программу дисциплины, утверждены на заседании кафедры _____,

протокол № _____ от « _____ » _____ 20 _ г.

Заведующий кафедрой _____ / _____ Ф.И.О./

Список документов и материалов

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы	7
3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)	7
4. Фонд оценочных средств по дисциплине	7
4.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания	7
4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	16
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	34
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	34
5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины	37
6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	37

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

По итогам освоения дисциплины обучающийся должен достичь следующих результатов обучения:

Категория (группа) компетенций ¹ (при наличии ОПК)	Формируемая компетенция (с указанием кода)	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК 4.4. Знает: основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	<i>Знать</i> основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии
		ИУК 4.5. Умеет: воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и	<i>Уметь</i> воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи

¹ Указывается только для УК и ОПК (при наличии).

		официально-делового стилей речи	
		ИУК 4.6. Владеет: системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	<i>Владеть</i> системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
	ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	3.1. ОПК-3 Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	<i>Знать</i> и адекватно интерпретировать коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.
		3.2. ОПК-3 Корректно передает семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	<i>Уметь</i> корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.

		3.3. ОПК-3 Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	<i>Владеть</i> техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания
	ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	4.1. ОПК-4 Адекватно идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.	<i>Знать</i> способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.
		4.2. ОПК-4 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	<i>Уметь</i> соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.
		4.3. ОПК-4 Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной	<i>Владеть</i> способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные

		межъязыковой и межкультурной коммуникации.	формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.
--	--	--	--

- 2. Цель и место дисциплины в структуре образовательной программы** Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» относится к базовой части. Дисциплина изучается на 2-4 курсах в 3-7 семестрах.

Целью освоения дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» является формирование устойчивых фонетических навыков и навыков функционального применения грамматического материала на втором иностранном языке; овладение различными видами речевой деятельности. Также необходимо научиться пользоваться научной, справочной, методической литературой на втором иностранном языке и переводить тексты со второго иностранного языка на родной и с родного языка на второй изучаемый иностранный язык, а также редактировать данные тексты; получить представление о реферировании и аннотировании на втором иностранном языке.

Данная дисциплина тесно связана с другими лингвистическими дисциплинами учебного плана, такими как «Иностранный язык», «Основы языкознания», «Практический курс первого иностранного языка».

- 3. Содержание рабочей программы (объем дисциплины, типы и виды учебных занятий, учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся)**

Содержание рабочей программы представлено в Приложении № 1.

4. Фонд оценочных средств по дисциплине

4.1. Перечень компетенций и индикаторов достижения компетенций с указанием соотнесенных с ними запланированных результатов обучения по дисциплине. Описание критериев и шкал оценивания результатов обучения по дисциплине.

Код и формулировка компетенции – для экзамена

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
		2 («Не удовлетворительно»)	3 («Удовлетворительно»)	4 («Хорошо»)	5 («Отлично»)

<p>УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>ИУК 4.4. Знать: основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>	<p>Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>	<p>Обучающийся знает недостаточно хорошо основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>	<p>Обучающийся знает достаточно хорошо основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>	<p>Обучающийся знает глубоко и всесторонне основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>
	<p>ИУК 4.5 Уметь: воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах);</p>	<p>Обучающийся не умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах);</p>	<p>Обучающийся умеет недостаточно свободно воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах);</p>	<p>Обучающийся умеет хорошо воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах);</p>	<p>Обучающийся умеет свободно и всесторонне воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах);</p>

	ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи
	ИУК 4.6 Владеть: системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся недостаточно хорошо владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся хорошо владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся глубоко и всесторонне владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным	3.1 ОПК-3 <i>Знать</i> и адекватно интерпретировать коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания	Обучающийся не знает коммуникативные цели высказывания, способы адекватно идентифицировать принадлежность высказывания	Обучающийся знает недостаточно хорошо коммуникативные цели высказывания, способы адекватно идентифицировать принадлежность высказывания	Обучающийся знает достаточно хорошо коммуникативные цели высказывания, способы адекватно идентифицировать принадлежность высказывания	Обучающийся знает глубоко и всесторонне коммуникативные цели высказывания, способы адекватно идентифицировать принадлежность высказывания

стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ия к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	ния к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения	официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения
	3.2 ОПК-3 <i>Уметь</i> корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	Обучающийся не умеет корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	Обучающийся умеет недостаточно хорошо корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	Обучающийся умеет хорошо корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	Обучающийся умеет свободно и всесторонне корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.
	3.3 ОПК-3 <i>Владеть</i> техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста	Обучающийся не владеет техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические	Обучающийся недостаточно хорошо владеет техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические	Обучающийся хорошо владеет техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические	Обучающийся глубоко и всесторонне владеет системой техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические

	с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	е средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания	е средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	4.1 ОПК-4 Знать способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности и участников межкультурного взаимодействия.	Обучающийся не знает способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.	Обучающийся знает недостаточно хорошо способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.	Обучающийся знает достаточно хорошо способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.	Обучающийся знает глубоко и всесторонне способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.

	4.2 ОПК-4 Уметь соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	Обучающийся не умеет соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	Обучающийся умеет, но недостаточно соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	Обучающийся умеет хорошо соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	Обучающийся умеет очень хорошо соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.
	4.3 ОПК-4 Владеть способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	Обучающийся не владеет способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	Обучающийся недостаточно хорошо владеет способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	Обучающийся хорошо владеет способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	Обучающийся глубоко и всесторонне владеет способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.

Код и формулировка компетенции – для зачета

Код и наименование индикатора достижения	Результаты обучения по дисциплине		
		Не зачтено	Зачтено

компетенции			
<p>УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>ИУК 4.4. Знать: основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>	<p>Обучающийся не знает основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>	<p>Обучающийся знает глубоко и всесторонне основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии</p>
	<p>ИУК 4.5 Уметь: воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи</p>	<p>Обучающийся не умеет воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи</p>	<p>Обучающийся умеет свободно и всесторонне воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи</p>

	ИУК 4.6 Владеть: системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся не владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	Обучающийся глубоко и всесторонне владеет системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	3.1 ОПК-3 <i>Знать</i> и адекватно интерпретировать коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	Обучающийся не знает основные коммуникативные цели высказывания, способы адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	Обучающийся знает глубоко и всесторонне коммуникативные цели высказывания, способы адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.
	3.2 ОПК-3 <i>Уметь</i> корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	Обучающийся не умеет корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	Обучающийся умеет свободно и всесторонне корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.
	3.3 ОПК-3	Обучающийся не владеет техникой	Обучающийся глубоко и всесторонне владеет

<p>ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения</p>	<p><i>Владеть</i> техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p>	<p>адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p>	<p>техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания</p>
	<p>4.1 ОПК-4</p> <p>Знать</p> <p>способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.</p>	<p>Обучающийся не знает способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.</p>	<p>Обучающийся знает глубоко и всесторонне способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.</p>
	<p>4.2 ОПК-4</p> <p>Уметь</p> <p>соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.</p>	<p>Обучающийся не умеет соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.</p>	<p>Обучающийся умеет соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.</p>
	<p>4.3 ОПК-4</p> <p>Владеть способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной</p>	<p>Обучающийся не владеет способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и</p>	<p>Обучающийся глубоко и всесторонне владеет способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и</p>

	межъязыковой и межкультурной коммуникации.	межкультурной коммуникации...	межкультурной коммуникации.
--	--	----------------------------------	--------------------------------

4.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценивания результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными в образовательной программе индикаторами достижения компетенций. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине	Оценочные средства
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК 4.4. <i>Знать</i> основные современные приемы и средства устной и письменной коммуникации на иностранном(ых) языке(ах), используемые в профессиональном взаимодействии	устный опрос, письменная контрольная работа, тест
	ИУК 4.5 <i>Уметь</i> воспринимать, анализировать и критически оценивать устную и письменную деловую информацию на иностранном(ых) языке(ах); создавать на иностранном(ых) языке(ах) письменные и устные тексты научного и официально-делового стилей речи	устный опрос, письменная контрольная работа, тест
	ИУК 4.6 <i>Владеть</i> системой норм иностранного(ых) языка(ов); навыками использования языковых средств для достижения профессиональных целей, в том числе ведения деловой переписки	устный опрос, письменная контрольная работа, тест
ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	3.1 ОПК-3 <i>Знать</i> и адекватно интерпретировать коммуникативные цели высказывания, адекватно идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	устный опрос, письменная контрольная работа, тест
	3.2 ОПК-3 <i>Уметь</i> корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и письменной коммуникации.	устный опрос, письменная контрольная работа, тест
	3.3 ОПК-3 <i>Владеть</i> техникой адекватно использовать лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной	устный опрос, письменная контрольная работа, тест

	преимущества между частями устного и /или письменного высказывания	
ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	4.1 ОПК-4 Знать способы адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия.	устный опрос, письменная контрольная работа, тест
	4.2 ОПК-4 Уметь соблюдать социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	устный опрос, письменная контрольная работа, тест
	4.3 ОПК-4 Владеть способностью корректно использовать модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.	устный опрос, письменная контрольная работа, тест

Показатели сформированности компетенций.

Критериями оценивания являются баллы, которые выставляются преподавателем за виды деятельности (оценочные средства) по итогам изучения модулей (разделов дисциплины), перечисленных в рейтинг-плане дисциплины.

Шкалы оценивания:

для экзамена:

от 45 до 59 баллов – «удовлетворительно»; от 60 до 79 баллов – «хорошо»; от 80 баллов – «отлично». *для зачета:* зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов), не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

Немецкий язык

Образец экзаменационного билета:

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина «Второй иностранный язык»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой. немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин

Р.Г. «_____»

_____ 201 г.

1. Практический вопрос № 1:

Проигрывание диалогов по пройденной тематике с заданной ситуацией и социальными ролями.

2. Практический вопрос № 2:

Чтение, перевод адаптированного текста, компрессия содержания, разработка плана / тезисов и составление ключевых вопросов по содержанию текста.

3. Практический вопрос № 3:

Связное изложение проблемы по пройденной тематике.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При

ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16** баллов выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10** баллов выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Критерии оценки для зачета (в баллах):

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов), не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

Темы диалогов и монологов:

Ich und die anderen / Termine, Termine

Dialoge:

1. Sie sind ein neuer Praktikant (eine neue Praktikantin) bei der Firma Techno Design in Deutschland. Sie sprechen mit der Sekretärin.
2. Sie sind Reporter (Reporterin) und nehmen ein Interview bei einem Studenten (einer Studentin) an der Universität.
3. Sie machen einen Deutschkurs in Deutschland. Lernen Sie andere Teilnehmer kennen.
4. Sie sind Chef (Chefin) einer Firma. Sie haben viele Termine diese Woche. Sie sprechen darüber mit Ihrer Sekretärin.
5. Sie studieren zusammen an der Uni. Sie wollen diese Woche ins Kino gehen. Besprechen Sie Ihre Pläne für die Woche und bestimmen Sie die Zeit für das Kino.
6. Sie sind Freunde (Freundinnen). Sie möchten zusammen Urlaub machen. Besprechen Sie die Zeit und das Urlaubsziel.

Monologe:

1. Stellen Sie sich vor.
2. Stellen Sie Ihren Freund vor.
3. Erzählen Sie über Ihre Familie.
4. Erzählen Sie über Ihren Arbeitstag.
5. Erzählen Sie über Ihre Termine für diese Woche.
6. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit? Erzählen Sie darüber.
7. Sie fahren bald in Urlaub. Wohin fahren Sie und warum?
8. Erzählen Sie über Ihre Lieblingsgruppe.
9. Erzählen Sie über Ihren Lieblingsschauspieler (Lieblingsschauspielerin).

Unternehmen Familie/ Spiel und Spass

Dialoge:

1. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Sie sprechen mit Ihrer Gastmutter. Besprechen Sie Ihre Aufgaben als Au-Pair.
2. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Sie müssen den Grosseinkauf im Supermarkt machen. Besprechen Sie Ihren Einkaufszettel mit der Gastmutter.
3. Sie gehen in den Supermarkt (auf den Markt) und machen den Grosseinkauf.
4. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Ihre Freundin ist Au-Pair in Italien. Besprechen Sie Ihre Aufgaben. Erzählen Sie über Ihre Gastfamilien.
5. Was haben Sie am Wochenende gemacht? Sprechen Sie mit Ihrem Freund darüber. (Perfekt!)
6. Sie wollen Sport machen und rufen im Sportverein an.
7. Sie wollen mit einem Freund /einer Freundin Sport machen. Sie besprechen verschiedene Angebote.
8. Wie war das Probetraining? Erzählen Sie Ihrem Freund darüber. (Perfekt!)

Monologe:

1. Erzählen Sie über Ihre Familie.
2. Wie verbringen die Russen ihre Freizeit? Erzählen Sie darüber.
3. Wie verbringen die Deutschen ihre Freizeit? Erzählen Sie darüber.
4. Wie verbringen Sie Ihre Freizeit? Und Ihre Freunde?
5. So war mein Wochenende. (Präteritum)
6. Sie sind Au-Pair-Mädchen in einer Familie in Deutschland. Erzählen Sie über Ihre Gastfamilie und über Ihre Aufgaben.
7. Spielt Sport eine grosse Rolle in Ihrem Leben? Machen Sie Sport? Und Ihre Freunde? Besuchen Sie einen Sportverein?
8. Erzählen Sie über Ihren Lieblingssportler.

Wohnen / Kleider machen Freunde

Dialoge:

1. Interview: besprechen Sie verschiedene Wohnmöglichkeiten (Wohnheim, bei den Eltern, allein, WG). Wo wohnen Sie und Ihre Freunde?
2. Sie suchen eine neue Wohnung, aber Sie können nichts finden. Ihr Freund hilft Ihnen, ein Zimmer in der WG zu bekommen.
3. Sie erzählen Ihrem Freund (Ihrer Freundin) über Ihre neue Wohnung und über Ihr Zimmer.
4. Sie kaufen Möbel für Ihr Zimmer. Rufen Sie die Verkäufer an.
5. Wie haben Sie Ihr Wochenende verbracht? Erzählen Sie einander darüber. (Perfekt)
6. Sie haben keine Waschmaschine, aber Sie müssen Ihre Wäsche waschen. Besprechen Sie diese Situation mit Ihren Freunden (Kollegen).
7. Sie treffen im Waschsalon ein Mädchen. Das Mädchen erklärt Ihnen, wie man die Wäsche in der Wäscherei waschen kann.

Monologe:

1. Wohnmöglichkeiten: wo und wie kann man wohnen?
2. Erzählen Sie über Ihre Wohnung (Ihr Haus) und über Ihr Zimmer.
3. Erzählen Sie über Ihre Traumwohnung (Ihr Traumhaus) und über Ihr Zimmer.
4. Wie haben Sie Ihr Wochenende verbracht? Erzählen Sie. (Präteritum)

5. Wer macht den Haushalt in Ihrer Familie? Welche Aufgaben haben Sie? Ist die Hausarbeit eine Frauensache?
6. Max Lernt Lena kennen. Erzählen Sie die Geschichte „Kleider machen Freunde“.

Grüezi in der Schweiz/ Mmh, das schmeckt!

Monologe:

1. Deutschsprachige Länder.
2. Welche Stadt in Deutschland (in einem deutschsprachigen Land) möchten Sie gerne besuchen?
3. Die Hauptstadt Deutschlands – Berlin.
4. Die Hauptstadt Österreichs – Wien.
5. Die Hauptstadt der Schweiz – Bern.
6. Die Hauptstadt Russlands – Moskau.
7. Meine Heimatstadt.
8. Die Künstlergruppe „Blauer Reiter“.
9. Essgewohnheiten von Deutschen. Was essen die Deutschen besonders gern? Was essen sie zu verschiedenen Mahlzeiten?
10. Essgewohnheiten von Russen. Was essen die Russen besonders gern? Was essen Sie gewöhnlich zu verschiedenen Mahlzeiten?
11. Kocht die Jugend gern? Ihr Rezept.
12. Beschreiben Sie die Küche (das Bild liegt bei).

Dialoge:

1. Interview: was isst man in Deutschland und in Russland?
2. Sie haben Ihr Lieblingsgericht zubereitet. Laden Sie Ihren Freund (Ihre Freundin) zum Abendessen ein.
Erzählen Sie das Rezept des Gerichtes.
3. Wo können Sie heute Abend essen? Reservieren Sie auch den Tisch in einem Restaurant.
4. Im Restaurant.
5. Laden Sie Ihren Freund aus Deutschland in Ihre Heimatstadt ein; erklären Sie, wie Ihr Freund Ufa am günstigsten erreichen kann, wo er stehen bleiben kann usw.
6. Orientierung in der Stadt: Erklären Sie einem Ausländer den Weg zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten Ufas.
7. Orientierung in der Stadt: Erklären Sie einem Ausländer den Weg zu den bekanntesten Sehenswürdigkeiten Berns.
8. Besprechen Sie mit Ihrem Freund Ihre Pläne für den Sommer.

Feste feiern, wie sie fallen/ Umziehen, ausziehen, einziehen

Monologe:

1. Winterfeste in Deutschland und in Russland
2. Herbstfeste in Deutschland und in Russland
3. Frühlings- und Sommerfeste in Deutschland und in Russland

4. Möchten Sie eine Wohnung mieten oder lieber im „Hotel Mama“ bleiben? Und Ihre Freunde? Vor- und Nachteile verschiedener Wohnmöglichkeiten.
5. Mein Traumhaus (meine Traumwohnung). (Präpositionen!!!)
6. Meine Wohnung/Mein Zimmer

Dialoge:

1. Sprechen Sie mit Ihrem deutschen Freund: was feiert man in Deutschland und in Russland
2. Besprechen Sie in der Familie oder mit den Freunden, wem und was Sie schenken wollen
3. Sie wollen von zu Hause ausziehen und eine Wohnung mieten. Sprechen Sie mit Ihren Eltern darüber.
4. Sie wohnen schon seit ein paar Jahren allein und mieten selbst eine Wohnung, aber jetzt haben Sie Ihre Arbeitsstelle verloren. Müssen Sie zu den Eltern zurückkehren? Besprechen Sie die Situation mit Ihrem Freund.
5. Sie wollen eine neue Wohnung mit Ihrem Freund (Ihrer Freundin) in Bern mieten. Lesen Sie die Anzeigen und besprechen Sie verschiedene Möglichkeiten. Welche Kriterien sind für Sie besonders wichtig?
6. Sie wollen eine neue Wohnung mit Ihrem Freund (Ihrer Freundin) in Bern mieten. Eine Wohnung hat Ihnen sehr gut gefallen. Rufen Sie den Vermieter an.

Neu in Köln

Monologe:

1. Warum wollen viele Jugendliche im Ausland leben und studieren?
2. WG-Leben/WG-Regeln.
3. Was wissen Sie über Köln?
4. Dialekte in Deutschland. Zum Beispiel: Kölsch!

Dialoge:

1. Warum wollen viele Jugendliche im Ausland leben und studieren? Besprechen Sie das mit Ihrem Freund aus Österreich.
2. Sie möchten in Köln studieren. Besprechen Sie Vor- und Nachteile mit Ihrem Freund aus Deutschland.
3. WG-Leben/WG-Regeln. Besprechen Sie das mit Ihrem Freund aus Deutschland.

Bankgeschichten und andere

Monologe:

1. Beschreiben Sie einen Vorfall, den Sie einmal erlebt haben (z.B.: Sie haben Ihre Tasche/Ihr Portemonnaie verloren).
2. Sie sitzen in einem Café mit Ihrem Freund und erzählen „Als-ich-Geschichten“.

3. Sie erzählen Ihrem Neffen/Ihrer Nichte ein Märchen. Achten Sie auf die Intonation und Aussprache. *Dialoge:*
 1. Spielen Sie ein Gespräch in der Bank. Sie möchten ein Konto eröffnen, Online-Banking machen etc. Fragen Sie nach, wenn Sie etwas nicht verstehen.
 2. Sie möchten eine Anzeige in der Polizei erstatten. Sprechen Sie mit dem Polizisten.
 3. Sie sitzen in einem Café mit Ihrem Freund und sprechen über den gestrigen Vorfall: Sie haben Ihre Tasche/Ihr Portemonnaie verloren.
 4. Spielen Sie ein Gespräch im Fundbüro. Jemand hat Ihre Tasche/Ihr Portemonnaie gefunden.
 5. Eine Frau hat Ihre Tasche/Ihr Portemonnaie gefunden. Sie rufen Sie an, bedanken sich bei ihr, vereinbaren einen Treffpunkt und möchten ihr einen Finderlohn geben.

Die Gesundheit ist wie das Salz

Monologe:

1. Gesundheitswesen in Deutschland und in Russland.
2. Was bedeutet für Sie der Ausdruck „eine gesunde Lebensweise führen“?
3. Heilen oder vorbeugen? (Sport, Wellness, gesundes Essen u a.m.)
4. Das Leben der Behinderten. Soziale Projekte und Programme. Wie kann ICH helfen?
5. Drogensüchtig – ein Mensch in Gefahr. Wie kann man helfen?
6. Welche Rolle spielt Sport im Leben der Menschen und in Ihrem Leben?
7. Welche Sportarten gehören zum Massensport und welche sind elitär? Erzählen Sie über Ihren Lieblingssportler/ Ihre Lieblingssportlerin.
8. Was meinen Sie zum Thema „Leistungssport“? Was bedeutet für einige Menschen ihre Sportlaufbahn?
9. Museen in Deutschland: welches Museum möchten Sie gern besuchen und warum?

Dialoge:

1. Sie begegnen Ihrem Freund, er fühlt sich unwohl. Was können Sie ihm empfehlen?
 1. Sie fühlen sich unwohl und gehen zum Arzt.
2. Welche Rolle spielt Sport im Leben der Menschen und in Ihrem Leben? Welche Sportarten sind in Russland besonders beliebt? Und in Deutschland? Treiben Sie auch Sport?
3. Was bedeutet für Sie der Ausdruck „eine gesunde Lebensweise führen“? Besprechen Sie das mit Ihrem Freund aus Deutschland.
4. Das Leben der Behinderten. Soziale Projekte und Programme. Wie kann ICH helfen? Besprechen Sie das mit Ihrem Freund aus Deutschland

Образцы письменных контрольных работ (переводов):

Kontrollarbeit zur L.1 «Ich und die anderen»

I. Übersetzen Sie:

1. Это Анна. Ей 23 года.
2. Она родом из Швейцарии.

3. Она живет сейчас в Берлине, на улице Бергштрассе, 10.
4. Анна – секретарь.
5. А это новый практикант, Карлос Родригес.
6. Откуда родом Карлос?
7. Он из Аргентины, он – аргентинец.
8. Карлосу 24 года. Он не женат.
9. Анна говорит: «Добро пожаловать, Карлос!» 10. Анна и Карлос работают вместе.

II. Übersetzen Sie:

- Добрый день! Меня зовут Клаус. А Вас как зовут?
- Меня зовут Марек.
- Вы из Турции? Вы турок?
- Нет, я родом из Польши. Я поляк.
- Чем Вы занимаетесь?
- Я студент.

Где Вы живете? Я живу в Берлине.

Kontrollarbeit zur L.2 «Termine, Termine»

Übersetzen Sie ins Deutsche:

1. У г-жи Крюгер на этой неделе много дел.
2. В понедельник в 11 часов у нее встреча с г-ном Мюллером.
3. Во вторник в 13 часов она обедает с коллегами.
4. В среду после обеда у г-жи Крюгер деловое совещание с группой.
5. В четверг утром она летит в Лейпциг.
6. В пятницу она возвращается домой.
7. В субботу у мужа день рождения, у нее будет много дел дома.
8. В воскресенье они с мужем идут на выставку.
9. Сезон отпусков часто бывает летом с первого июня по 31 августа.
10. Летом можно путешествовать.
11. Яна и Тим проводят отпуск в Хорватии.
12. Они гостят у подруги Яны.
13. Им не нужна гостиница.
14. Погода стоит прекрасная.
15. Много солнца и нет дождей.
16. Город маленький.
17. Яна и Тим ходят в музей, собор, совершают экскурсии.
18. Скоро в парке концерт.
19. Концерт состоится в 20 часов вечера. 20. Домой они приедут в выходные.

Kontrollarbeit zur L.3 «Unternehmen Familie»

1. Übersetzen Sie:

- Здравствуйте!
- Здравствуйте! Чего бы вы хотели?

- Яиц, молока и хлеба.
- Сколько вам нужно?
- 10 яиц, пакет молока и фунт хлеба.
- Это стоит 4.20 евро. Еще что-нибудь?
- Да, у меня нет масла. Еще пачку масла. Это все.
- 6.30 евро, пожалуйста. - Спасибо, до свидания.

2. Übersetzen Sie:

Сильвия Фавр хочет работать в Германии помощницей по дому. Она умеет говорить по-немецки, но хочет посещать курсы немецкого языка. Она находит в интернете (im Internet finden) семью Мей. Сильвия обсуждает с фрау Мей свои обязанности. Она должна готовить завтрак для детей, ходить за покупками в супермаркет, варить обед, а в четверг еще и ужин. Фрау Мей в этот день работает после обеда. Сильвия также должна присматривать за детьми. В понедельник, среду и пятницу после обеда Сильвия может посещать курсы немецкого языка. В выходные она свободна и может совершать экскурсии.

Kontrollarbeit zur L.4 «Unternehmen Familie»

Я люблю читать объявления. В городской газете можно часто увидеть адреса эл. почты и номера телефонов. Люди хотят вместе ходить в театр или говорить о книгах, кататься на горных мотоциклах, играть в футбол, бегать. Это доставляет людям удовольствие.

Я играю в теннис, катаюсь на велосипеде и плаваю. Мы можем заниматься спортом вместе в свободное время. Спорт - это прекрасно.

А я люблю смотреть телевизор,
играть на гитаре и слушать
музыку.

Ты не любишь спорт? Нет. Я и
моя сестра занимаемся греблей

Петер звонит в спортивный клуб. Он хочет заниматься фитнесом. Ему не нравятся командные виды спорта. Он хочет заниматься индивидуально. Тренер может провести пробную тренировку. После тренировки у Петера болят мышцы. Моей подруге Еве нравится бадминтон. Она идет в городской спортклуб. Он работает с 8.00 до 21.00. Членские взносы можно платить каждый месяц или сразу за весь год. Студенты и пенсионеры имеют скидки. Ева хочет также заниматься бегом.

Критерии оценки письменных контрольных работ (переводов) (в баллах):

- 8-10 баллов выставляется студенту, если перевод соответствует образцовому переводу и не содержит серьёзных стилистических, лексических и грамматических ошибок, искажающих его смысл;

6-7 баллов выставляется студенту, если перевод сделан на 4/5, т.е. студент не уложился в отведённое время или перевод содержит от 1 до 3 неточностей, искажающих смысл исходного текста;

3-5 баллов выставляется студенту, если перевод сделан хорошо, но лишь на 2/3 и в нём есть от 3 до 5 существенных/грубых ошибок;

0-2 баллов выставляется студенту, если работа начата, сделана на 10%.

Задания для группового опроса даются в основном учебнике DaF kompakt (см. пункт 5) Unternehmen Familie
“Kannst du kochen?”

1 Was macht Sylvie alles? Was passt?

- | | | |
|----------------|-----------|--------|
| 1. Frühstück | a. decken | 1. b |
| 2. Haushalt | b. machen | 2. |
| 3. Deutsch | c. wecken | 3. |
| 4. Mittagessen | d. lernen | 4. |
| 5. Kinder | e. kaufen | 5. |
| 6. Brot | f. machen | 6. |
| 7. Tisch | g. kochen | 7. |
| 8. | | |

2 Der Wochenplan von Sylvie

a Hören Sie das Gespräch von Frau May und Sylvie im Kursbuch A, Aufgabe 2a und b, noch einmal. Was muss Sylvie machen? Was möchte sie machen? Schreiben Sie in den Plan.

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
6.30 - 6.45	Frühstück machen	Frühstück machen	Frühstück machen	Frühstück machen	Frühstück machen
8 00 - 11.00				Großeinkauf machen	
11.00 -12.00					
14.30 - 18.00					
18.00 -19.00					

b Was muss Sylvie machen, was möchte sie machen? Bilden Sie Sätze mit den Wörtern aus 2a.

c Ergänzen Sie die Regel

Wo steht das Modalverb? Auf _____ Wo steht der Infinitiv vom Verb? Am _____.

d Ergänzen Sie die Formen von “müssen”, “können” und “möcht-”.

- | | | |
|--------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1. können (ich)--- <u>kann</u> | 4. müssen (er) --- | 7. <u>möcht-</u> (sie,Pl.) |
| --- | | |
| 2. <u>möcht-</u> (du) --- | 5. können (wir) --- | 8. müssen (du) --- |
| 3. <u>müssen</u> (ihr) --- | 6. <u>möcht</u> (ihr) --- | 9. können (du) --- |

3 Frau May erklärt Sylvie die Aufgaben.

a Lesen Sie die Sätze und ergänzen Sie die Modalverben in Klammern.

· Wir [1] müssen (müssen) deine Aufgaben besprechen. [2] _____ (möcht-) du auch einen Kaffee? ·

· Danke, sehr gerne. Was [3] _____ (müssen) ich machen?

· Martin und ich, wir [4] _____ (müssen) morgens früh zur Arbeit gehen. Also [5] _____ (müssen) du das Frühstück für die Kinder machen.

- [6]_____ (können) die Kinder zur Schule gehen?
- Ja, und du [7]_____ (müssen) nicht fahren.
- Und [8]_____ (können) ich am Vormittag in einen Deutschkurs gehen?
- Nein, das geht leider nicht. Vormittags [10]_____ (müssen) du den Haushalt machen und das Mittagessen kochen. Du [11]_____ (können) am Montag-, Mittwoch- und Freitagnachmittag in den Deutschkurs gehen. Am Donnerstag [12]_____ (müssen) ich am Nachmittag arbeiten und du [13]_____ (müssen) das Abendessen machen. [14] _____ (können) du kochen?
- Ja, ich [15] _____ (können) gut kochen.
- Prima! Am Wochenende hast du frei.
- Super! Am Wochenende [16]_____ (möcht-) ich Ausflüge machen.

b Bedeutungen von “können”. Schreiben Sie die Sätze aus 3a in ihr Heft. z.B. Es ist nicht möglich: / Können die Kinder zur Schule gehen?

Wissen wie (Kompetenz): | **4 Au-pair-Mädchen Sylvie a**

Lesen Sie den Text über Sylvie und markieren Sie die Sätze mit “und”.

Das ist Sylvie Favre. Sie kommt aus der Schweiz, aus Genf. Sie ist 19 Jahre alt und sie ist Studentin. Sie studiert

Deutsch und Russisch. Sylvie ist Au-pair-Mädchen in Deutschland und lebt bei Familie May in Hannover. Das Au-pair-

Mädchen hat viel Arbeit. Sie muss das Frühstück und den Haushalt machen. Und sie kocht das Mittagessen. Am Donnerstag muss sie den Großeinkauf und das Abendessen machen. Sylvie kann gut kochen und sie möchte auch deutsches Essen kochen. Sylvie muss auch oft die Kinder betreuen. Die Kinder sind sehr nett. Sylvie möchte auch Deutsch lernen. Sie besucht einen Deutschkurs. Am Wochenende hat sie frei. Am Wochenende möchte Sylvie viele Ausflüge machen. Viel Spaß in Deutschland, Sylvie!

5 Und, und, und...

Verbinden Sie die Sätze mit “und”. Schreiben Sie die Sätze in ihr Heft.

1. Frau May arbeitet am Vormittag. Sie ist um 14.00 Uhr zu Hause.
2. Frau May kauft Brot. Sie macht das Abendessen.
3. Herr May telefoniert. Er trinkt Kaffee.
4. Sylvie kocht Kaffee. Sie macht das Frühstück. **Критерии оценки (в баллах):**

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;

- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;

-0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требуемые от него знания, умения, навыки.

Индивидуальные задания даются в основном учебнике DaF kompakt (см. пункт 5)

Rund ums Einkaufen

1 Arbeit mit dem Wörterbuch: Lebensmittel und Getränke

a Ordnen Sie die Wörter in Kategorien und ergänzen Sie die Artikel. Schreiben Sie sie in die Tabelle in ihr Heft.

| *Apfel* | Zwiebel | Brot | Bratwurst | Butter | Tomate | Mineralwasser | Kartoffel | Karotte | Milch
| Zucker | Ei |

Rindfleisch | Orangensaft | Erbsen | Sahne | Marmelade | Gurke | Mehl | Schokolade | Orange |
Erdbeere

Obst/Früchte | Gemüse | andere Lebensmittel | Fleisch |

Milchprodukte | Getränke r Apfel **b** Lebensmittel: Schreiben die
Pluralformen.

Ei | Karotte | Brot | Gurke | Tomate | Apfel | Kartoffel | Bratwurst

Singular | Plural | Singular |

Plural

Das Ei | die Eier | -er |

|

| -e |

| " | - n

| "e |

2 Lebensmittel a Arbeit mit dem

Wörterbuch: Bestimmen Sie den Artikel.

Reis | Nudeln | Salz | Fisch | Salat | Pfeffer | Kekse | Joghurt | Bananen | Senf **b** Welche
Lebensmittel kennen Sie noch? Vergleichen Sie die Ergebnisse im Kurs und ergänzen Sie die
Tabelle in 1a. **c** Im Supermarkt. Wo finden Sie die Lebensmittel? Schreiben Sie.

Milchprodukte | Tiefkühlkost | Käsetheke | Gewürze | Brot - und Backwaren | Süßwaren | Obst und
Gemüse | Konserven

| Getränke | Fischtheke

1. Lachs, Thunfisch - _____ 7. Pfeffer, Salz -

2. Bergkäse, Emmentaler - _____ 8. Bananen,
Karotten _____

3. Pizza, Eis - _____ 9. Joghurt,
Milch, Sahne _____

4. Bratwürste, Steak - _____ 10. Dose Tomate,
Erbsen _____

5. Brot, Kuchen - _____ 11. Wein,
Mineralwasser _____

6. Schokolade, Kekse - _____

3 Arbeit mit dem Wörterbuch : Mengenangaben und

Verpackungen a Schreiben Sie die Mengenangaben und

Verpackungen in die Tabelle.

Gramm (g) | Dose | Kasten | Packung | Netz | Liter (l) | Pfund (=500g) | Kilogramm (kg) | Bund | Flasche

Päckchen | ½ Pfund (=250g) | Becher | Glas | Tafel | Schachtel | Sack | Tüte | Stück | Tube

Lebensmittel

| Getränke

Gramm (g), Dose, ...

| *Kasten, Dose, ...*

b Lesen Sie den Einkaufszettel. Was ist hier falsch? Korrigieren Sie

- 2 Tüten Butter
- 1 Packung Karotten
- 2 Flaschen Zwiebeln
- 1 Schachtel Marmelade
- 1 Tube Erbsen
- 1 Kasten Kartoffeln
- 2 Tafeln Senf
- 1 Glas Mehl
- 2 Becher Schokolade
- 1 Dose Pralinen
- 1 Bund Orangensaft
- 1 Netz Sahne
- 2 Päckchen Mineralwasser
- 1 Sack Chips

2 Päckchen Butter

4 Haben wir noch ...?

Schreiben Sie Gespräche mit den Wörtern aus dem Schüttelkasten. Antworten Sie immer mit "nein". Spielen Sie die Gespräche im Kurs.

- | Milch | Eier | Mehl | Käse | Brot | Saft |
Marmelade - Haben wir noch Milch?
 - Nein, wir haben keine mehr.

Kriterien der Bewertung (in Punkten) des individuellen Auftrags:

- 4-5 Punkte werden dem Studenten ausgestellt, wenn der Student vollständige Kenntnisse, Fähigkeiten, Fertigkeiten;
- 1-3 Punkte werden dem Studenten ausgestellt, wenn der Student hauptsächlich mit den gestellten Zielen und Aufgaben umgegangen ist und unvollständige Kenntnisse, Fähigkeiten, Fertigkeiten;
- 0 Punkte werden dem Studenten ausgestellt, wenn der Student die erforderlichen von ihm Kenntnisse, Fähigkeiten, Fertigkeiten nicht demonstriert hat.

Французский язык

Образец экзаменационного билета:

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

Дисциплина «Второй иностранный язык»

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

УТВЕРЖДАЮ

Зав. кафедрой немецкой и французской филологии

д.ф.н., проф. Гатауллин Р.Г.

« _____ » _____ 2018 г.

Практический вопрос № 1:

Проигрывание диалогов по пройденной тематике с заданной ситуацией и социальными ролями.

Практический вопрос № 2:

Чтение, перевод адаптированного текста, компрессия содержания, разработка плана / тезисов и составление ключевых вопросов по содержанию текста.

Практический вопрос № 3:

Связное изложение проблемы по пройденной тематике.

Перевод оценки из 100-балльной в четырехбалльную производится следующим образом:

- отлично – от 80 до 110 баллов (включая 10 поощрительных баллов);
- хорошо – от 60 до 79 баллов;
- удовлетворительно – от 45 до 59 баллов;
- неудовлетворительно – менее 45 баллов.

Критерии оценки (в баллах):

- **25-30 баллов** выставляется студенту, если студент дал полные, развернутые ответы на все теоретические вопросы билета, продемонстрировал знание функциональных возможностей, терминологии, основных элементов, умение применять теоретические знания при выполнении практических заданий. Студент без затруднений ответил на все дополнительные вопросы. Практическая часть работы выполнена полностью без неточностей и ошибок;

- **17-24 баллов** выставляется студенту, если студент раскрыл в основном теоретические вопросы, однако допущены неточности в определении основных понятий. При ответе на дополнительные вопросы допущены небольшие неточности. При выполнении практической части работы допущены несущественные ошибки;

- **10-16 баллов** выставляется студенту, если при ответе на теоретические вопросы студентом допущено несколько существенных ошибок в толковании основных понятий. Логика и полнота ответа страдают заметными изъянами. Заметны пробелы в знании основных методов. Теоретические вопросы в целом изложены достаточно, но с пропусками

материала. Имеются принципиальные ошибки в логике построения ответа на вопрос. Студент не решил задачу или при решении допущены грубые ошибки;

- **1-10 баллов** выставляется студенту, если ответ на теоретические вопросы свидетельствует о непонимании и крайне неполном знании основных понятий и методов. Обнаруживается отсутствие навыков применения теоретических знаний при выполнении практических заданий. Студент не смог ответить ни на один дополнительный вопрос.

Критерии оценки для зачета (в баллах):

зачтено – от 60 до 110 рейтинговых баллов (включая 10 поощрительных баллов), не зачтено – от 0 до 59 рейтинговых баллов).

Образцы письменных контрольных работ (переводов):

№1

1. Conjuguez les verbes *connaître, savoir, pouvoir, vouloir* au présent.
2. Complétez les phrases avec un des verbes *connaître, savoir, pouvoir, vouloir* au présent.
 - 1) Elle _____ parler allemand ? 2) Tu _____ mettre cette lettre à la poste ? 3) Vous _____ aller au cinéma, ce soir ? - Ah ! oui, c'est une bonne idée. 4) Ils _____ venir à la fête, samedi ? - Non, ce n'est pas possible. 5) Je ne _____ pas ce chanteur.
3. Répondez aux questions avec *lui* ou *leur*.
 - 1 - Elle a écrit à ses parents ? - Non, _____
 - 2 - Tu offres des fleurs à ta femme ? - Oui, _____
 - 3 - Vous faites un cadeau à Thomas ? - Non, _____
 - 4 - Tu téléphones à tes amis pour ce week-end ? - Oui, _____ 5 - Ils parlent au directeur ce matin ? - Non, _____
4. Complétez l'e-mail avec *lui* ou *leur* : Salut Jean, Pour l'anniversaire de Valérie, je _____ offre le dernier CD de Moby : elle ne _____ a pas. Et Frédéric, je _____ achète un livre d'art. Et toi, qu'est-ce que tu _____ offres à tous les deux ? Pour les gâteaux, pas de problème, Delphine et Pascal _____ font. Et la salade, je _____ prépare. À samedi ! Mathieu
5. Traduisez au Futur Proche:
 - 1) Я буду обедать у своих друзей. 2) Они посетят этот дом. 3) Мы их позовем. 4) Она вас пригласит. 5) Он поговорит с ним. 6) Я не покажу вам платье. 7) Мы пойдем в банк.
6. Dites ce qu'ils vont faire, comme dans l'exemple. *Exemple* : - *Mathilde est allée à la poste ? - Non, mais elle va y aller.*
 - 1 Tu as déjeuné ? 2 Il est venu chez toi ? 3 Ils sont partis hier ? 4 Vous êtes allés dans ce restaurant ? 5 Elle s'est levée ?
7. Indiquez ce qu'on peut faire ou ne pas faire dans les lieux suivants (1 interdiction et 1 permission par lieu) :
 - 1 Au cinéma. 2 Dans la salle de classe. 3 Au restaurant.
8. Traduisez les interdictions:
 - 1) Запрещено курить здесь. 2) Можно выйти. 3) Нельзя выходить из здания. 4) Не поворачивайте налево! 5) Не берите собаку в комнату! 6) Нельзя звонить в самолете.
9. Complétez les phrases avec *moi, toi, lui, nous, vous* ou *leur* :

- 1 Patrick, dites-_____l'heure du rendez-vous avec M. Chen, s'il vous plaît. 2 Non, tu n'es pas bien dans ce pull ! Prends-_____une autre couleur !
 3 Lucie ! Anna ! Voilà 20 €. Allez, achetez-_____un CD. 4 Sophie arrive ! Montre-_____tes photos d'Espagne.
 5 Non, nous ne prenons pas le métro. Appelez-_____un taxi. 6 Ils aiment bien la cuisine italienne : faites-_____des pâtes.

10. Traduisez:

- 1 Купи себе свитер. 2) Оставайся улыбочивым и спокойным.
 3) Смотрите в глаза. 4) Давайте пойдём в кино! 5) Задавай вопросы! 6) Не покупай это платье!

N°2

1. Conjuguez les verbes au futur simple.

- 1 Mais est-ce que tu (savoir) un jour faire ça correctement ?
 2 Je suis sûre qu'ils (vouloir) venir avec nous.
 3 Il (falloir) téléphoner à tes parents pour le dîner de demain.
 4 Mais non, tout (aller) bien, tu (voir) !
 5 Est-ce qu'elle (venir), oui ou non ?
 6 Dans un mois exactement, nous (être) sur la plage à Acapulco.

2. Faites des phrases comme dans l'exemple.

Exemple : aller à Paris - monter à la tour Eiffel
 —• Quand ils iront à Paris, ils monteront à la tour Eiffel.

- 1 visiter Rome-voir le Colisée
 2 être à Londres - prendre un verre dans un pub
 3 passer par Madrid - déjeuner sur la Plaza Mayor
 4 arriver à New York - faire le tour de l'île de Manhattan en bateau 5 faire un voyage à Prague - se promener sur le pont Charles

3. Complétez les phrases.

- 1 S'il fait beau ce week-end, _____
 2 Si _____, nous achèterons une nouvelle maison. 3 Si tu arrêtes de faire de la gymnastique, _____ 4 Si _____, je pourrai terminer ce travail assez vite. 5 Si vous vendez votre voiture, _____ 6 Si _____, il faudra partir tôt.
 7 Si vous arrêtez de travailler, _____

4. Qu'est-ce que vous ferez dans 10 ans? Faites 5 phrases.

5. Vous avez acheté un nouvel appartement. Qu'est-ce que vous allez changer ? Ecrivez 5 phrases au futur proche.
6. Ecrivez le bulletin météo pour demain à Oufa. 4 phrases au Futur Simple.
7. Traduisez les phrases du russe en français.
8. Traduisez les mots.

Критерии оценки письменных контрольных работ (переводов) (в баллах):

- 8-10 баллов выставляется студенту, если перевод соответствует образцовому переводу и не содержит серьёзных стилистических, лексических и грамматических ошибок, искажающих его смысл;
- 6-7 баллов выставляется студенту, если перевод сделан на 4/5, т.е. студент не уложился в отведённое время или перевод содержит от 1 до 3 неточностей, искажающих смысл исходного текста;
- 3-5 баллов выставляется студенту, если перевод сделан хорошо, но лишь на 2/3 и в нём есть от 3 до 5 существенных/грубых ошибок;
- 0-2 баллов выставляется студенту, если работа начата, сделана на 10%.

Задания для группового опроса:

1. Les actions de chaque personne pour protéger la nature.
2. Les conseils pour respecter la nature.
3. Les premières découvertes du ciel.

Критерии оценки (в баллах):

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;
- 0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки.

Индивидуальные задания:

1. Vous êtes dans le magasin des vêtements.
2. Vous voulez prendre un chien mais votre voisin est contre.

Критерии оценки (в баллах) индивидуального задания:

- 4-5 баллов выставляется студенту, если студент продемонстрировал полные знания, умения, навыки;
- 1-3 баллов выставляется студенту, если студент в основном справился с поставленными целями и задачами и продемонстрировал неполные знания, умения, навыки;

-0- баллов выставляется студенту, если студент не продемонстрировал требующиеся от него знания, умения, навыки.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
5.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Немецкий язык

2 курс

Основная литература

1. Sander, I., Braun, B., Doubek, M. u.a. DaF kompakt A1-B1: Kursbuch. – Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2011. – 255 S. (Библиотека БашГУ, абонемент № 5, 110 экз.).
2. Волина С.А., Воронина Г.Б., Карпова Л.М. Время немецкому: Учебник: В 4 ч. – Ч. I. – Т. 1. – СПб.: Златоуст; М.: МГЛУ, 2006. – 256 с. (Библиотека БашГУ, абонемент № 5, 100 экз.).

Дополнительная литература

3. Баскакова, В.А. Обучение немецкому языку как второму иностранному : учебник / В.А. Баскакова, Е.Ю. Есионова, Е.А. Серебрякова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южный федеральный университет". - Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2012. - 176 с. - ISBN 978-5-9275-0940-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240964>
4. Газизов Р.А., Халикова Н.С. Практическая фонетика немецкого языка как второго иностранного: Учебное пособие – Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. – 136 с.
5. Газизов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка (учебное пособие) // Учебное пособие для студентов английского отделения. – 2-изд., перераб. и доп. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. – 316 с.
6. Мазунова Л.К. Мир письменной речи. Вводный курс. – Уфа: РИО БашГУ, 2001. – 214 с.

3 курс

Основная литература

1. Sander, I., Braun, B., Doubek, M. u.a. DaF kompakt A1-B1: Kursbuch. – Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2011. – 255 S. (Библиотека БашГУ, абонемент № 5, 110 экз.).
2. Волина С.А., Воронина Г.Б., Карпова Л.М. Время немецкому: Учебник: В 4 ч. – Ч. I. – Т. 2. – СПб.: Златоуст; М.: МГЛУ, 2007. – 248 с. (Библиотека БашГУ, абонемент № 5, 100 экз.).

Дополнительная литература

3. Газизов Р.А., Халикова Н.С. Deutsch aktiv. Textarbeit im Deutschunterricht (Deutsch als 2. Fremdsprache):
Учебное пособие / Р.А. Газизов, Н.С. Халикова. – 2-е изд., испр. и перераб. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. – 80 с.
4. Газизов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка (учебное пособие) // Учебное пособие для студентов английского отделения. – 2-изд., перераб. и доп. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. – 316 с.
5. Мазунова Л.К. Мир письменной речи. Вводный курс. – Уфа: РИО БашГУ, 2001. – 214 с.
6. Халикова Н.С., Шакирова А.М. Методическое пособие по домашнему чтению для студентов III-го курса английского отделения (немецкий язык как второй иностранный). Методические рекомендации для студентов языковых факультетов. – Уфа: РИО БашГУ, 2004. – 68 с.
7. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному : учебное пособие / сост.
Л.В. Фадеева ; науч. ред. Н.Н. Репнякова. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 89 с. - ISBN 978-5-9765-1170-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115135>
8. Хисматуллина Г.Р. Грамматика немецкого языка как второго иностранного. Методические указания для студентов III курса английского отделения ФРГФ (I семестр). – Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. – 43 с.
9. Aufderstrasse, H., Bock, H., Gerdes, M. u. a. Themen neu. Lerwerk fuer Deutsch Als Fremdsprache. Kursbuch
1. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 1997. – 160 S.

4 курс

Основная литература

1. Sander, I., Braun, V., Doubek, M. u.a. DaF kompakt A1-B1: Kursbuch. – Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2011.
– 255 S. (Библиотека БашГУ, абонемент № 5, 110 экз.).
2. Волина С.А., Воронина Г.Б., Карпова Л.М. Время немецкому: Учебник: В 4 ч. – Ч. I. – Т. 2. – СПб.: Златоуст; М.: МГЛУ, 2007. – 248 с. (Библиотека БашГУ, абонемент № 5, 100 экз.).

Дополнительная литература

3. Газизов Р.А., Халикова Н.С. Deutsch aktiv. Textarbeit im Deutschunterricht (Deutsch als 2. Fremdsprache):
Учебное пособие / Р.А. Газизов, Н.С. Халикова. – 2-е изд., испр. и перераб. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. – 80 с.
4. Газизов Р.А. Практическая грамматика немецкого языка (учебное пособие) // Учебное пособие для студентов английского отделения. – 2-изд., перераб. и доп. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2008. – 316 с.
5. Рассказы немецких писателей. Учебное пособие / Составители: Базарнова С.В., Слепова Н.П. – М.: Издательство «Менеджер», 2000. – 160 с
6. Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному : учебное пособие / сост.

- Л.В. Фадеева ; науч. ред. Н.Н. Репнякова. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 89 с. - ISBN 978-5-9765-1170-5 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115135>
7. Aufderstrasse, H., Bock, H., Gerdes, M. u. a. Themen neu. Lerwerk fuer Deutsch Als Fremdsprache. Kursbuch 1. – Ismaning: Max Hueber Verlag, 1997. – 160 S.

Французский язык

2 курс

Основная литература

1. Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Читахова Л.Л. Французский язык. Le francais.ru. A1. Учебник. – М.: Нестор Академик, 2011. – 304 с. (абонемент №5), 24 экз.
2. Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Читахова Л.Л. Французский язык. Le francais.ru. A1. Тетрадь упражнений. – М.: Нестор Академик, 2011. – 128 с. (абонемент №5), 24 экз.
3. Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Читахова Л.Л. Аудиоматериалы к учебнику французского языка и тетради упражнений Le français.ru A1(абонемент №5), 24 экз.
4. Фефелова, Е.С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) : учебное пособие : в 2 ч / Е.С. Фефелова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. - Новосибирск : НГТУ, 2015. - Ч. 1. - 88 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7782-2611-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438314>

3,4 курсы

Основная литература

1. Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Читахова Л.Л. Французский язык. Le francais.ru. A2. Учебник. – М.: Нестор Академик, 2010. – 415 с. (абонемент №5), 24 экз.
2. Александровская Е.Б., Лосева Н.В., Читахова Л.Л. Французский язык. Le francais.ru. A2. Тетрадь упражнений. – М.: Нестор Академик, 2010. – 336 с. (абонемент №5), 24 экз.
3. Фефелова, Е.С. Практический курс второго иностранного языка (французский язык) : учебное пособие : в 2 ч / Е.С. Фефелова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Новосибирский государственный технический университет. - Новосибирск : НГТУ, 2015. - Ч. 1. - 88 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-7782-2611-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438314>

Дополнительная литература для всех курсов

1. Воронкова, И.С. Французский язык как второй иностранный=LE FRANÇAIS COMME LA DEUXIÈME LANGUE ÉTRANGÈRE : учебное пособие / И.С. Воронкова, Я.А. Ковалевская ; науч. ред. Е.А. Чигирин ; Министерство образования и науки РФ, ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный университет инженерных технологий». - Воронеж : Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014. - 149 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-00032-072-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=336062>

2. Попова И.Н., Казакова Ж.-А. Грамматика французского языка. Практический курс. – М. – 2010 (абонемент №5), 13 экз.
3. Рябцова Н.И. Le français de tous les jours/ Учебное пособие по устной речи. Уфа-2003. – 161 стр. (абонемент №5) 49 экз.
4. Рябцова Н.И. Promenades littéraires. Учебное пособие. Уфа: РИЦ БашГУ, 2017. (Электронный ресурс)/Рябцова Н.И.. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2011. - Доступ возможен через электронный читальный зал (ЭЧЗ). – URL: <https://bashedu.bibliotech.ru/Account/logOn>.
5. Рябцова Н.И., Уразметова А.В. Le monde autour de nous. Учебное пособие по устной речи. Уфа: РИЦ БашГУ. 2012.-130с. (Электронный ресурс)/Рябцова Н.И.. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2011. - Доступ возможен через электронный читальный зал (ЭЧЗ). – URL: <https://bashedu.bibliotech.ru/Account/logOn>
6. Guimbretière E., Lorence V. Paroles en situations. – Paris, Hachette. – 2015. (Абонемент №5) 14 экз.

5.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и программного обеспечения, необходимых для освоения дисциплины

Немецкий язык

- Сайт портала www.study.ru – материалы для профессиональной деятельности учителя иностранного языка.
- Справочные материалы и словари: www.bartleby.com
- Сайт www.duden.de – словарь для профессиональной деятельности учителя немецкого языка □ Сайт Межрегиональной ассоциации учителей и преподавателей немецкого языка <http://dlv-rus.ru/>
- www.dw.com
- www.goethe.de
- www.deutsch-als-fremdsprache.de
- www.kaleidos.de

Французский язык

- 1) Ресурсы Электронно-библиотечной системы "Университетская библиотека online". – <http://www.biblioclub.ru>.
- 2) Ресурсы электронной библиотеки «Гумер». – <http://www.gumer.info>.
- 3) Интерактивные игры и упражнения:
- 4) www.tv.5.org,
- 5) <http://www.edu.fr/>
- 6) <http://lexiquefle.free.fr/>
- 7) <http://www.linternaute.com/dictionnaire/fr/definition/bouillir/>
- 8) <http://french.about.com>
- 9) <https://reallanguage.club/francuski-yazik/>

6. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

<i>Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий</i>	<i>Вид занятий</i>	<i>Наименование оборудования, программного обеспечения</i>

1	2	3
<p>1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа: Аудитория № 11, Аудитория № 23, Аудитория №24 (Лаборатория-ИТ) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Семинарские занятия</i></p>	<p>Аудитория № 11, № 23 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска Аудитория №24 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, моноблоки – 16 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза, экран на штативе Draper Diplomat (1:1)84/84* 213*213 MW</p>
<p>2. Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций: Аудитория № 11, Аудитория № 23. Аудитория №24 (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Групповые и индивидуальные консультации</i></p>	<p>Аудитория №13 Учебная мебель, учебно-наглядные пособия, доска, учебно-методическая литература, многофункциональное устройство – 1 шт., книжный фонд читального зала ФРГФ, моноблоки – 2 шт. с выходом в Интернет, обеспечивающие доступ к электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) вуза</p>
<p>3. Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации: Аудитория № 11, Аудитория № 23, Аудитория №24, (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>текущий и контроль промежуточная аттестация</i></p>	<p>1. Windows 8 Russian. Windows Professional 8 Russian Upgrade. Договор № 104 от 17.06.2013 г. Лицензии бессрочные 2. Microsoft Office Standard 2013 Russian. Договор № 114 от 12.11.2014 г. Лицензии бессрочные</p>
<p>4. Помещения для самостоятельной работы: аудитория №13 (читальный зал) (ул. Коммунистическая, д. 19, лит. А, А1)</p>	<p><i>Самостоятельная работа</i></p>	

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» на 3 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (з.е. / часов)	6/ 216
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	91,2
лекций	
практических/ семинарских	90
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ²	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	88,8
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ³	
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма(ы) контроля:

экзамен ___3___ семестр

зачет ___ - ___ семестр

курсовая работа / курсовой проект ___ - ___ семестр

² Контактных часов – 2

³ Количество часов на самостоятельную работу указывается на усмотрение разработчика, но не более 20 часов

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» на 4 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (з.е. / часов)	6/ 216
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	81,2
лекций	
практических/ семинарских	80
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ⁴	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	80,8
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ⁵	
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	54

Форма(ы) контроля:

экзамен ___4___ семестр

зачет ___ - ___ семестр

курсовая работа / курсовой проект ___ - ___ семестр

⁴ Контактных часов – 2

⁵ Количество часов на самостоятельную работу указывается на усмотрение разработчика, но не более 20 часов

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)					Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		Всего	ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	Модуль 1. «Ich und die anderen» Вводно-фонетический курс (Intonation und Wortbetonung; Vokalsystem; Konsonantensystem) <i>1.1. Erste Kontakte</i> (Grammatik: Wortfolge, Konjugation der Verben im Präsens: Hilfsverben, schwache und starke Verben) <i>1.2. Vorstellung</i> (Grammatik: Artikel, Gebrauch und Deklination des Artikels) <i>1.3. Meine Freunde</i> (Grammatik: Pronomen, Personal- und Possessivpronomen + Wortbildung: einfache, abgeleitete und zusammengesetzte Substantive + Wortstellung in Aussagen, W-Fragen und Ja/Nein-Fragen)		-	30	-	29,6+ 0,6	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 2. «Termine, Termine» 2.1. <i>Der Terminkalender</i> (Grammatik: Deklination der Substantive, Pluralbildung,		-	30	-	29,6+ 0,6	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-,	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная

	<p>Imperativ + Verneinung mit «nicht» und «kein»)</p> <p>2.2. <i>Tagesablauf</i> (Grammatik: Deklination der Pronomen)</p> <p>2.3. <i>Urlaubspläne</i> (Grammatik: Wortbildung: abgeleitete Adverbien und Adjektive)</p>							видеоматериалов, Интернет-ресурсов	контрольная работа (перевод)
3.	<p>Модуль 3. «Unternehmen Familie»</p> <p>3.1. <i>Meine Familie</i> (Grammatik: Rektion der Verben und Adjektive)</p> <p>3.2. <i>Kannst du kochen?</i> (Grammatik: Modalverben)</p> <p>3.3. <i>Rund ums Einkaufen</i> (Grammatik: Reflexivverben + Possessivartikel im Nominativ)</p> <p>3.4. <i>Meine neue Familie</i> (Grammatik: Konjunktionen <i>aber, oder, und, denn</i>)</p>		30		29,6	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 4,5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуально задание, письменная контрольная работа (перевод)	
	Всего часов:216	-	90		88,8+ 1,2				Экзамен - 36

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)					Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиум ы, контрольные работы, компьютерны е тесты и т.п.)
		Всег о	ЛК	ПР/СЕ М	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	Модуль 4. «Spiel und Spaß» 4.1. <i>Alles, was Spaß macht</i> (Grammatik: Grundformen der Verben + Verben mit Vokalwechsel) 4.2. <i>Sport im Verein</i> (Grammatik: Perfekt + Modalverben) 4.3. <i>Blöd gelaufen</i> (Grammatik: Präteritum + Ordinal- und Kardinalzahlen + Konnektoren: „denn“, „oder“, „aber“)		-	30	-	30	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Устный опрос, письменные ответы на вопросы, сообщение
2.	Модуль 5. «Endlich ein Zimmer» 5.1. <i>Zimmersuche</i> (Grammatik: Der zusammengesetzte Satz: erste Vortellung + Verben mit trennbaren Vorsilben) 5.2. <i>Mein Zimmer</i> (Grammatik: Satzreihe, Rektion der Adjektive und Substantive + Perfekt (Wiederholung) 5.3. <i>Einrichtung des Zimmers</i> (Grammatik: Satzgefüge – Objektsätze) 5.4. <i>Mein Traumzimmer</i>		-	30	-	30	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуаль ное задание, письменная контрольная работа (перевод)

	(Grammatik: Satzgefüge – Relativsätze)								
3.	Модуль 6. «Kleider machen Freunde» 5.1. <i>Café Waschsalon</i> (Grammatik: Imperativsätze) 5.2. <i>Meine Kleidung</i> (Grammatik: Vorschläge mit „Sollen/Wollen wir...?“, „Soll ich...?“) 5.3. <i>Neue Kleider – neue Freunde</i> (Grammatik: Vorschläge mit „wir“)	-	20		20,8	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)	
	Всего часов: 216		80		80,8+ 1,2			Экзамен - 54	

Французский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)	Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
-------	-------------------	--	--	---	---

		ЛК	ПР/СЕМ	ФКР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<p>Модуль 1. «Я и мир вокруг меня» Вводно-фонетический курс (Интонация, гласные и согласные звуки, транскрипция, правила ударения) <i>Глагол être, спряжение глаголов первой группы, личные местоимения. Отрицательная форма глаголов. Повелительное наклонение во втором лице ед.ч. Глаголы третьей группы: avoir, savoir, dire, lire, partir. Типы вопросов.</i></p>	-	30	0,5	30	<p>Основная литература: 1 Доп. литератур</p> <p>а: 1,3</p>	<p>изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов</p>	<p>Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)</p>
2.	<p>Модуль 2. «Профессии. Национальности.» Вводно-фонетический курс (интонация, носовые звуки, деление на ритмические группы) Монологи о себе. Диалоги на тему “Je travaille... J’habite...” Грамматика: спряжение в настоящем времени основных глаголов третьей группы. Приглагольные местоимения le, la, les, lui, leur, me , te.</p>	-	30	0,5	30	<p>Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2</p>	<p>изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов</p>	<p>Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)</p>

	Отрицательные частицы pas, plus, jamais. Наречия во французском языке. Множественное число существительных.							
3.	Модуль 3. Моя семья. Грамматика: типы вопросов с вопросительными словами. Глаголы второй группы в настоящем времени. Наречие и прилагательное tout. Отработка настоящего времени.		30	0,2	20,8	Основная литература: 1, 2 Доп. литератур а: 2,5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Всего часов: 216		90	1,2	88,8			

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ФКР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Модуль 1. «РАБОТА» Притяжательные прилагательные во французском языке. Безличные обороты. Артикль во французском языке. Указательные прилагательные.	-	30	0,5	30	Основная литература: 1 Доп. литератур а: 1,2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио- , видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 2. «Мой рабочий день» Местоименные глаголы. Спряжение. Местоимение оп. Спряжение глаголов на –endre, - ondre. Прилагательные мужского, женского родов, множественного числа. Ближайшее будущее время. Вопросы к подлежащему и к прямому дополнению.	-	30	0,5	30	Основная литература: 1 Доп. литератур а: 1,3	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио- , видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)

3.	<p>Модуль 3. «Письмо другу» Настоящее время глаголов трех групп Прошедшее время passé composé. Оборот il y a. Структура монолога, использование слов-связок d'abord; puis ; ensuite, enfin. Приглагольные местоимениядополнения в повелительном наклонении. Условное наклонение глаголов rouvoir, vouloir, aimer.</p>	-	20	0,2	20,8	<p>Основная литература: 1, 2 Доп. литератур а: 2,4</p>	<p>изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов</p>	<p>Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)</p>
	Всего часов: 216		80	1,2	80,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» на 5
семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (з.е. / часов)	6/ 216
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	73,2
лекций	
практических/ семинарских	72
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ⁶	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	97,8
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ⁷	
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	45

Форма(ы) контроля:

экзамен ___5___ семестр

зачет _____ семестр

курсовая работа / курсовой проект ___-___ семестр

⁶ Контактных часов – 2

⁷ Количество часов на самостоятельную работу указывается на усмотрение разработчика, но **не более 20 часов**

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» на 6 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (з.е. / часов)	4/ 144
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	64,2
лекций	
практических/ семинарских	64
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	0,2
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ⁸	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	79,8
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ⁹	
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	

Форма(ы) контроля:

экзамен ____ - ____ семестр

зачет ____ 6 ____ семестр

курсовая работа / курсовой проект __ - __ семестр

⁸ Контактных часов – 2

⁹ Количество часов на самостоятельную работу указывается на усмотрение разработчика, но **не более 20 часов**

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	<p>Немецкий язык</p> <p>Модуль 7. «Grüezi in der Schweiz»</p> <p><i>1. Neu in Bern</i> (Grammatik: Konjugation der Verben. Gebrauch des Artikels + Ortsangaben mit Akk. und D.)</p> <p><i>2. Grillparty</i> (Grammatik: Wortbildung: abgeleitete verbale Substantive. Zusammengesetzte Substantive + Indefinitpronomen)</p> <p><i>3. Ich bin falsch hier</i> (Grammatik: Starke Deklination der Adjektive und Partizipien + Verwendung von Präsens für Zukunft)</p>	-	32	-	32,6	<p>Основная литература: 1</p> <p>Доп. литература: 4, 5</p>	<p>изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов</p>	<p>Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)</p>

2.	<p>Модуль 8. «Mmh, das schmeckt» 1. <i>Wo essen wir heute?</i> (Grammatik: Perfekt + Nomen aus Adjektiven nach „etwas“ und „nichts“)</p> <p>2. <i>Im Restaurant</i> (Grammatik: Präpositionen mit Genitiv + zusammengesetzte Nomen)</p> <p>3. <i>Einladung zum Essen</i> (Grammatik: Wortbildung: Wortfamilie <i>wirken</i> + Adjektive nach dem unbestimmten Artikel, dem Negativartikel und dem Possessivartikel)</p>	-	20	-	32,6	<p>Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2</p>	<p>изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов</p>	<p>Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)</p>

3.	Модуль 9. «Feste feiern wie sie fallen» 1. <i>Wen laden wir ein?</i> (Grammatik: nDeklination, Personalpronomen im Dativ) 2. <i>Wem schenken wir was?</i> (Grammatik: Dativergänzung mit best. und unbest. Artikel) 3. <i>Was feiern wir- was feiert ihr?</i> (Grammatik: Stellung von Dativ- und Akkusativergänzung)		20		32,6		изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Всего часов: 216		72		97,8+1,2			Экзамен

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Модуль 10. «Umziehen, ausziehen, einziehen» 1. <i>Ein schönes Viertel, aber...</i> (Grammatik: Adjektive vor Nomen ohne Artikel) 2. <i>Wann können wir einziehen</i> (Grammatik: Possessivpronomen) 3. <i>Stell das doch da hin!</i> (Grammatik: Wechselpräpositionen)	-	34	-	39,9	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 11. «Neu in Köln» 1. <i>Auf nach Köln</i> (Grammatik: Nebensätze mit „weil“ und „dass“) 2. <i>Alltag in der fremden Stadt</i> (Grammatik: Reflexivpronomen, Präp. mit Zeitangaben) 3. <i>Fremde Sprache</i> (Grammatik: das Satzgefüge - Einführung)	-	30	-	39,9	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)

	Всего часов: 144		64		79,8 + 0,2			Зачет
--	-------------------------	--	----	--	---------------	--	--	-------

Французский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ФКР	СР			
1	2	4	5	6	7	8	9	10
1.	Модуль 1. «Le plaisir d'apprendre la langue» Числительные во французском языке. Глаголы 2й группы. Выделительные обороты.	-	20	0,5	32,6	Основная литература: 1 Доп. литератур а: 1,2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 2. «La famille d'hier et d'aujourd'hui» Спряжение глаголов 3ей группы. Сложное прошедшее время. Место наречий и приглагольных	-	20	0,5	32,6	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов,	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная

	местоимений в сложном прошедшем времени.						Интернет-ресурсов	контрольная работа (перевод)
3.	Модуль 3. « On est tous cousins » Повелительное наклонение. Согласование причастий в сложном прошедшем времени. Степени сравнения прилагательных и наречий.		32	0,2	32,6	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Всего часов: 216		72	1,2	97,8			

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ФКР	СР			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Модуль 4. «Les jours se suivent mais ne se ressemblent pas» Спряжение местоименных глаголов в настоящем и прошедшем времени. Герундий. Прошедшее несовершенное время Imparfait.	-	30	0,1	39,9	Основная литература: 1 Доп. литература: 1, 2, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 5. «Qu'est-ce que vous faites dans la vie?» Употребление двух прошедших времен в контексте. Род имен существительных. Местоимения le, у, en. Будущее время.	-	34	0,1	39,9	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 3, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Всего часов: 144		64	0,2	79,8			

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФГБОУ ВО «БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ РОМАНО-ГЕРМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ

СОДЕРЖАНИЕ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

дисциплины «Практический курс второго иностранного языка» на
7 семестр

Форма обучения: очная

Вид работы	Объем дисциплины
Общая трудоемкость дисциплины (з.е. / часов)	5/ 180
Учебных часов на контактную работу с преподавателем:	57,2
лекций	
практических/ семинарских	56
лабораторных	
других (групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие работу обучающихся с преподавателем) (ФКР)	1,2
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ¹⁰	
Учебных часов на самостоятельную работу обучающихся (СР)	86,8
из них, предусмотренные на выполнение курсовой работы / курсового проекта ¹¹	
Учебных часов на подготовку к экзамену/зачету/дифференцированному зачету (Контроль)	36

Форма(ы) контроля:

экзамен ___7___ семестр

зачет ___ - ___ семестр

курсовая работа / курсовой проект ___ - ___ семестр

¹⁰ Контактных часов – 2

¹¹ Количество часов на самостоятельную работу указывается на усмотрение разработчика, но не более 20 часов

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ЛР	СРС			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	Немецкий язык Модуль 12. «Bankgeschichten und andere» <i>1.1. Bankgeschäfte, aber wie?</i> (Grammatik: Deklination des Komparativs und des Superlativs der Adjektive + Konditionale Nebensätze mit „wenn“) <i>1.2. Wie konnte das Passieren?</i> (Grammatik: Deklination der substantivierten Adjektiven und Partizipien + Temporale Nebensätze mit „als“) <i>1.3. Ende gut, alles gut!</i> (Grammatik: das Satzgefüge – Einführung + Präteritum)	-	28	-	43,4	Основная литература: 1 Доп. литература: 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)

2.	Modul 13. «Die Gesundheit ist wie das Salz» 1. <i>Ich fühle mich gar nicht wohl</i> (Grammatik: temporale Nebensätze mit „seit“, „bis“) 2. <i>Was fehlt Ihnen denn?</i> (Grammatik: Bedeutung der Modalverben) 3. <i>Mir geht es schon viel besser</i> (Grammatik: brauchen +zu+Infinitiv)	-	28	-	43,4	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
	Всего часов: 180		56		86,8 +1,2			Экзамен - 36

Французский язык

№ п/п	Тема и содержание	Форма изучения материалов: лекции, практические занятия, семинарские занятия, лабораторные работы, самостоятельная работа и трудоемкость (в часах)				Основная и дополнительная литература, рекомендуемая студентам (номера из списка)	Задания по самостоятельной работе студентов	Форма текущего контроля успеваемости (коллоквиумы, контрольные работы, компьютерные тесты и т.п.)
		ЛК	ПР/СЕМ	ФКР	СР			

1.	Модуль 1. «La meilleure ville du monde» Предпрошедшее время. Будущее в прошедшем. Согласование времен.	-	28	0,6	43,4	Основная литература: 1 Доп. литература: 1, 4, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
2.	Модуль 2. «L'argent est bon serviteur et mauvais maître» Условное наклонение. Сослагательное наклонение. Особые случаи использования сослагательного наклонения.	-	28	0,6	43,4	Основная литература: 1, 2 Доп. литература: 1, 2, 5	изучение обязательной и доп. литературы, использование аудио-, видеоматериалов, Интернет-ресурсов	Групповой опрос, индивидуальное задание, письменная контрольная работа (перевод)
Всего часов: 180			56	1,2	86,8			

**Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка**

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ II _____, семестр _____ 3 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Ich und die anderen				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				30
Модуль 2 Termine, Termine				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				30
Модуль 3 Unternehmen Familie				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 3				40
Поощрительные баллы				

Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Зачет				

Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ II _____, семестр _____ 4 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Spiel und Spaß				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				20
Модуль 2 Endlich ein Zimmer				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10

Итоговый балл за модуль 2				20
Модуль 3 Kleider machen Leute				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 3				30
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30

**Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка**

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ III _____, семестр _____ 5 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Gruezi in der Schweiz				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий	5	1	0	5

(индивидуальное задание)				
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				20
Модуль 2 Mmh, das schmeckt				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				20
Модуль 3 Feste feiern				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 3				30
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30

**Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка**

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ III _____, семестр _____ 6 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Wohnen-II				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	4	0	20
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	4	0	20
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				50
Модуль 2 Gesundheit				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	4	0	20
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	4	0	20
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				50
Поощрительные баллы				10
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение лекционных занятий			0	-6

Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Зачет (дифференцированный зачет)				

Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ IV _____, семестр _____ 7 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Bankgeschichten und andere				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				30
Модуль 2 Die Gesundheit ist wie das Salz				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	3	0	15
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				40
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10

Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30

Французский язык

Рейтинг – план дисциплины Практический курс второго иностранного языка

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ II _____, семестр _____ 3 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 «Я и мир вокруг меня»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				20
Модуль 2 «Профессии. Национальности»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				20
Модуль 3 «Моя семья»				
Текущий контроль				

1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 3				30
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30

**Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка**

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ II _____, семестр _____ 4 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 Работа				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				20
Модуль 2 Мой рабочий день				
Текущий контроль				

1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				20
Модуль 3 Письмо другу				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 3				30
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30

**Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка**

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ III _____, семестр _____ 5 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 «Le plaisir d'apprendre la langue»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				20
Модуль 2 «La famille d'hier et d'aujourd'hui»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	1	0	5
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	1	0	5
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				20
Модуль 3 «On est tous cousins»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 3				30
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				

Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30

**Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка**

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ III _____, семестр _____ 6 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 3 «Les jours se suivent mais ne se ressemblent pas»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	4		20
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	4	0	20
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				50
Модуль 4 «Qu'est-ce que vous faites dans la vie?»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	4		20
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	4		20
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				50
Поощрительные баллы				

Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Зачет				

Рейтинг – план дисциплины
Практический курс второго иностранного языка

специальность 45.03.02 - Лингвистика
курс _____ IV _____, семестр _____ 7 _____

Виды учебной деятельности студентов	Балл за конкретное задание	Число заданий за семестр	Баллы	
			Минимальный	Максимальный
Модуль 1 «La meilleure ville du monde»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	2	0	10
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	2	0	10
Рубежный контроль				
Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 1				30
Модуль 2 «L'argent est bon serviteur et mauvais maître»				
Текущий контроль				
1. Аудиторная работа (групповой опрос)	5	3	0	15
2. Выполнение домашних заданий (индивидуальное задание)	5	3	0	15
Рубежный контроль				

Письменная контрольная работа	10	1	0	10
Итоговый балл за модуль 2				40
Поощрительные баллы				
Участие в научных, культурных и спортивных мероприятиях факультета, написание научных статей, призовые места на языковых конкурсах и т.д.				10
Посещаемость (баллы вычитаются из общей суммы набранных баллов)				
Посещение практических (семинарских, лабораторных занятий)			0	-10
Итоговый контроль				
Экзамен				30